

11th GYC Centenary Trophy

Jeudi, 29 septembre 2022

Thursday, 29th September 2022

Instructions de course/ Sailing instructions

1. **Parcours / Courses**

Le parcours à réaliser, sera affiché sur la Tour du Portalet par le Comité de Course 10 minutes au plus tard avant le premier signal d'avertissement. Le numéro du parcours sera annoncé sur le canal VHF 77.

The courses to be sailed will be displayed on the Tour du Portalet by the race committee 10 minutes before the first warning signal and the course number will be announced on VHF channel 77.

2. **Départ / Starting sequence :**

Le premier départ sera signalé conformément à la RCV 26. Les départs suivants se feront selon le tableau de départ remis lors du briefing des skippers. Les moteurs doivent être stoppés 5 minutes avant le départ du bateau.

L'heure de départ de chaque bateau sera calculée en temps / distance suivant la longueur du parcours.

The first start will be signalled in accordance with RRS 26. Subsequent start times will follow according to a starting table provided at the skippers meeting.2. The motors must be stopped 5 minutes before the departure of the boat.

The time of starting of each boat will be calculated in time / distance depending on the length of the course.

3. **Rappel / Recall**

Aucune partie du bateau doit se trouver dans le triangle formé par les extrémités de la ligne de départ et la première marque à son signal de départ. Si un bateau enfreint cette règle et est identifié, il sera disqualifié sans audience. Ceci modifie la RCV 30.

No part of a boat's hull shall be in the triangle formed by the ends of the starting line and the first mark at her starting signal. If a boat breaks this rule and is identified, she shall be disqualified without a hearing. This changes RRS 30.

4. **Arrivée / Finish:**

La ligne d'arrivée est telle que définie dans l'annexe 1.

The finish line is as defined in the Appendix 1.

5. **Réclamations / Protests and Penalties :**

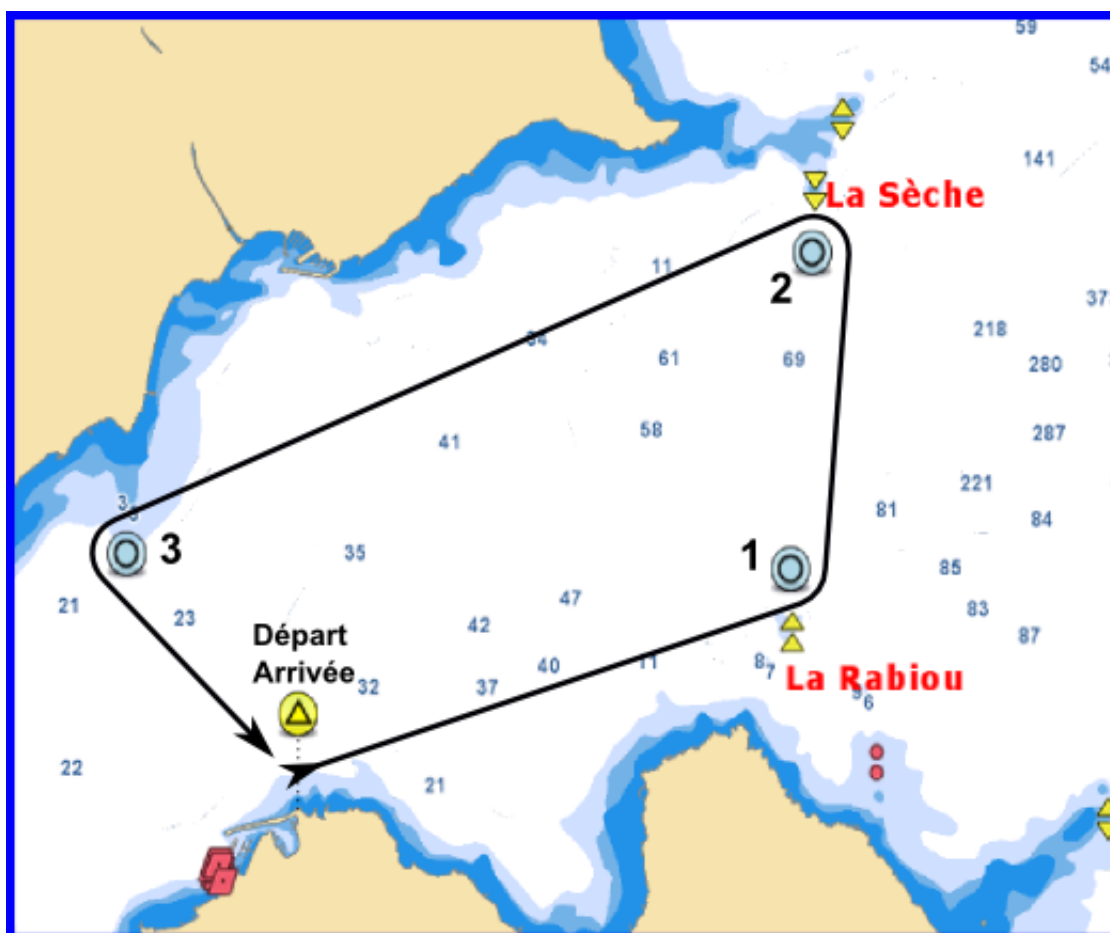
Voir l'avis de course et les instructions de course des Voiles de Saint-Tropez.

Refer to the Notice of Race and Sailing Instructions of "Voiles de Saint-Tropez".



Appendix 1

Parcours 1 / Course 1



Longueur 7.5 Nautiques

Ligne de départ / ligne d'arrivée

Entre la tour du Portalet et une bouée blanche, départ vers l'EST.

Marques :

Marque 1 : bouée gonflable BLANCHE à 220m dans le nord de La Rabiou

Marque 2 ; bouée gonflable BLANCHE à 200m dans le sud de La Seiche

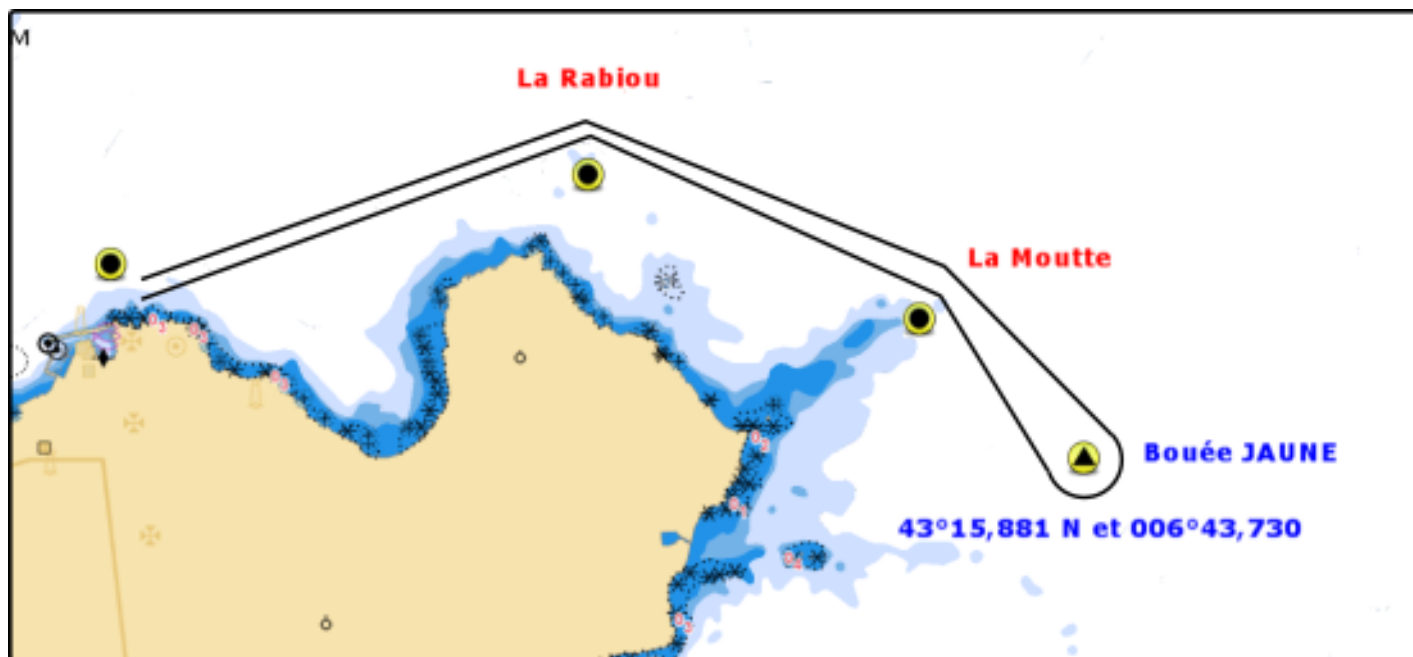
Marque 3 : bouée gonflable BLANCHE position : 43°17,332N et 006°37,390^E

Parcours :

Ligne de départ, Marque 1 à bâbord, marque 2 à bâbord, marque 3 à bâbord, ligne d'arrivée



Parcours 2 / Course 2



Longueur 9 Nautiques / Course Length 9 Nautical Miles

Ligne de départ / ligne d'arrivée

Start / Finish Line

Entre la tour du Portalet et une bouée blanche, départ vers l'EST.

Between Portalet Tower and a white buoy. The start will be in an easterly direction.

Parcours :

Ligne de départ

- Rabiou à Tribord
- La Moutte à Tribord
- Bouée Jaune à contourner à Bâbord*
- La Moutte à Bâbord
- La Rabiou à Bâbord

Ligne d'arrivée.

Starting line

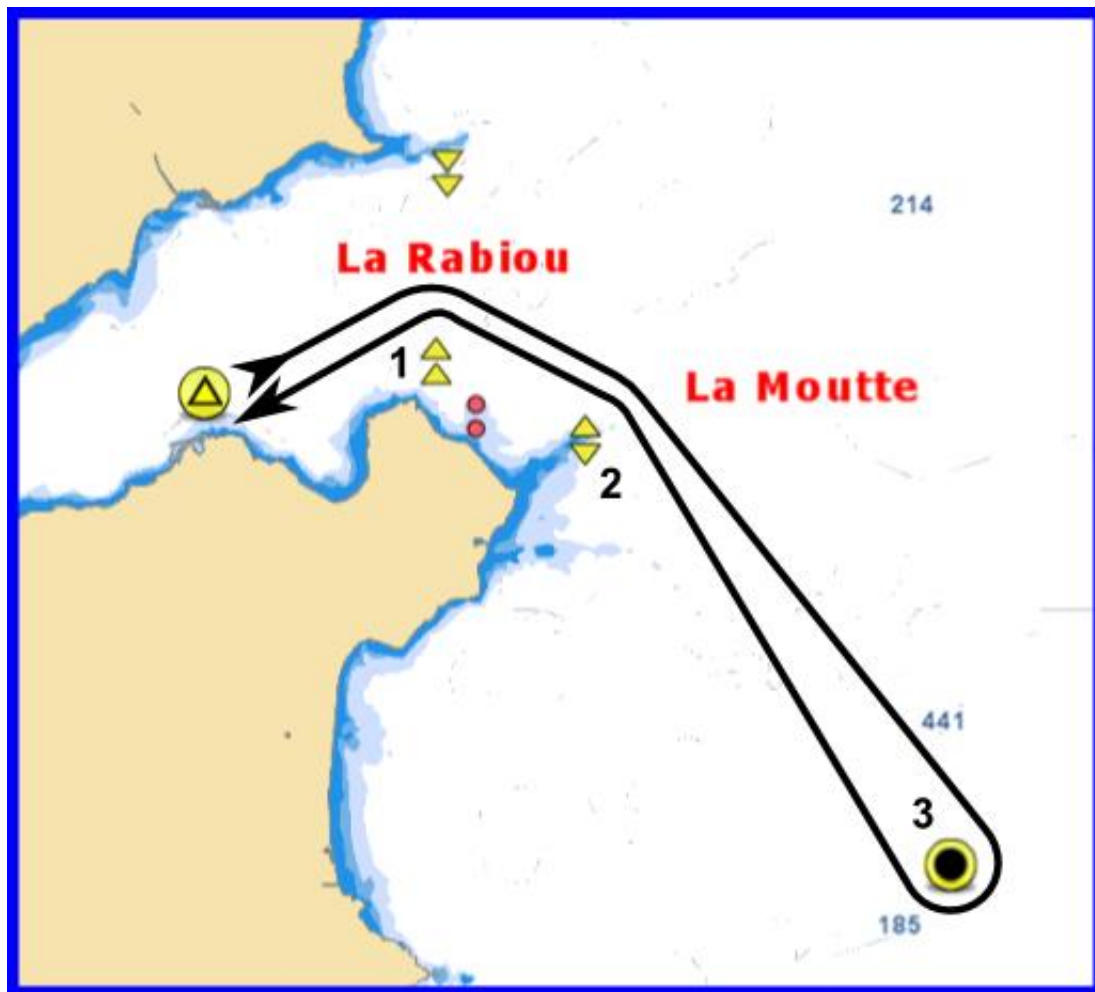
- *La Rabiou to starboard*
- *La Moutte to starboard*
- *Yellow buoy rounding to port**
- *La Moutte to port*
- *La Rabiou to port*

Finishing line

***Marque Mark: Bouée gonflable JAUNE / Inflatable Yellow Buoy** position 43°15,881N et 006°43,730^E



Parcours 3 / Course3



Longueur 16 Nautiques

Ligne de départ / ligne d'arrivée

Entre la tour du Portalet et une bouée BLANCHE, départ vers l'EST.

Marques :

Marque 1 : balise de La Rabiou

Marque 2 ; balise de La Moutte

Marque 3 : bouée gonflable position : 43°12,884N et 006°46,754E

Parcours :

Ligne de départ, Marque 1 à tribord, Marque 2 à Tribord, Marque 3 à tribord, Marque 2 à bâbord, marque 1 à bâbord, ligne d'arrivée